



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 59

10. augusta 2016

Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1354 z 5. augusta 2016 o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry** 1
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1355 z 9. augusta 2016, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokiaľ ide o tiakloprid⁽¹⁾** 4
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1356 z 9. augusta 2016, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1105/2010, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo na dovoz vysokopevnostnej priadze s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a ktorým sa ukončuje konanie týkajúce sa dovozu vysokopevnostnej priadze z polyesterov s pôvodom v Kórejskej republike a na Taiwane, zmenené vykonávacím nariadením (EÚ) č. 907/2011** 20
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1357 z 9. augusta 2016, ktorým sa zavádza registrácia dovozov určitých ťažkých dosiek z nelegovanej ocele alebo ostatnej legovanej ocele s pôvodom v Čínskej ľudovej republike** 23
- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1358 z 9. augusta 2016, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 27

ROZHODNUTIA

- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/1359 z 8. augusta 2016, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie 2012/270/EÚ, pokiaľ ide o núdzové opatrenia na zabránenie zavlečeniu *Epitrix cucumeris* (Harris), *Epitrix similis* (Gentner), *Epitrix subcrinita* (Lec.) a *Epitrix tuberis* (Gentner) do Únie a ich šíreniu v nej [oznámené pod číslom C(2016) 5038]** 29

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

★	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/1360 z 8. augusta 2016, ktorým sa ukončuje antisubvenčné konanie týkajúce sa dovozu morony striebristej a zubatice zlatočelej s pôvodom v Turecku	31
★	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/1361 z 9. augusta 2016 o uznaní systému s názvom „International Sustainability & Carbon Certification system“ na preukazovanie súladu s kritériami trvalej udržateľnosti podľa smerníc Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES a 2009/28/ES	33
★	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/1362 z 9. augusta 2016 o uznaní systému s názvom <i>Roundtable on Sustainable Biomaterials EU RED</i> na preukazovanie súladu s kritériami trvalej udržateľnosti podľa smerníc Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES a 2009/28/ES	35

Korigendá

★	Korigendum k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2016/561 z 11. apríla 2016, ktorým sa mení príloha IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 577/2013, pokiaľ ide o vzor veterinárneho osvedčenia na nekomerčné premiestňovanie psov, mačiek alebo fretiek do členského štátu z určitého územia alebo tretej krajiny (Ú. v. EÚ L 96, 12.4.2016)	37
---	--	----

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1354

z 5. augusta 2016

o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 57 ods. 4 a článok 58 ods. 2,

keďže:

- (1) S cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie kombinovanej nomenklatúry, ktorá tvorí prílohu k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 ⁽²⁾, je potrebné prijať opatrenia týkajúce sa zatriedenia tovaru uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu.
- (2) V nariadení (EHS) č. 2658/87 sa stanovili všeobecné pravidlá na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry. Tieto pravidlá sa takisto uplatňujú na akúkoľvek inú nomenklatúru, ktorá sa na kombinovanej nomenklatúre celkovo alebo čiastočne zakladá alebo ktorá k nej pridáva akékoľvek ďalšie rozdelenie a ktorá je stanovená v osobitných ustanoveniach Únie s ohľadom na uplatňovanie colných a iných opatrení vzťahujúcich sa na obchod s tovarom.
- (3) Podľa uvedených všeobecných pravidiel by sa tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe mal zatriediť pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 na základe dôvodov uvedených v stĺpci 3 danej tabuľky.
- (4) Je potrebné umožniť, aby sa držiteľ záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení vydaných v súvislosti s tovarom, na ktorý sa vzťahuje toto nariadenie, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, mohol na tieto informácie naďalej odvolávať počas určitého obdobia v súlade s článkom 34 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 952/2013. Toto obdobie by malo byť stanovené na tri mesiace.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe sa zatriedi v rámci kombinovanej nomenklatúry pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 tejto tabuľky.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

Článok 2

Na záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, sa možno odvolávať naďalej v súlade s článkom 34 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 počas troch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. augusta 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Stephen QUEST
generálny riaditeľ pre dane a colnú úniu

PRÍLOHA

Opis tovaru	Zatriedenie (číselný znak KN)	Odôvodnenie
(1)	(2)	(3)
Výrobok [tzv. zásobník (cartridge) na toner – „toner cartridge“] pozostávajúci z obdĺžnikového plastového zásobníka s rozmermi približne 11 cm × 11 cm × 7 cm, ktorý je naplnený tonerom. Zásobník (cartridge) je na vonkajšej strane vybavený ozubenými kolieskami osobitne určenými na použitie v súvislosti s určitými mechanickými časťami špecifickej tlačiarne. Vnútri je zásobník (cartridge) vybavený rotačným mechanizmom, ktorý funguje v spojení s ozubenými kolieskami. Po umiestnení zásobníka (cartridge) na toner do tlačiarne rotácia bráni tomu, aby sa toner nahromadil. Zásobník (cartridge) má schopnosť uvoľňovať toner elektrostatickou príťažlivosťou.	8443 99 90	Zatriedenie je určené všeobecnými pravidlami 1 a 6 na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry, poznámkou 2b) k XVI. triede a znením číselných znakov KN 8443, 8443 99 a 8443 99 90. Zatriedenie do položky 3707 ako chemické prípravky na fotografické účely je vylúčené, keďže zásobník (cartridge) obsahuje nielen toner, ale aj mechanické komponenty, ako sú ozubené kolieska a rotačný mechanizmus. Vďaka ozubeným kolieskam s osobitným účelom je zásobník (cartridge) určený na použitie v špecifickej tlačiarne. Je to podstatné pre samotné mechanické fungovanie tlačiarne, pretože mechanické časti a súčasti tlačiarne fungujú v spojení s mechanickými časťami a súčasťami zásobníka (cartridge) a tlačiareň by bez tohto špecifického zásobníka (cartridge) nemohla fungovať (pozri aj klasifikačné stanoviská WCO 8443.99/2 a 8443.99/3). Výrobok sa preto má zatriediť pod číselný znak KN 8443 99 90 ako súčasť tlačiarne.

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1355**z 9. augusta 2016,****ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokiaľ ide o tiakloprid****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 z 23. februára 2005 o maximálnych hladinách rezíduí pesticídov v alebo na potravinách a krmivách rastlinného a živočíšneho pôvodu a o zmene a doplnení smernice Rady 91/414/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 14 ods. 1 písm. a),

keďže:

- (1) Maximálne hladiny rezíduí (ďalej len „MRL“) tiaklopridu boli stanovené v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 396/2005.
- (2) V súvislosti s postupom, ktorý sa týka povolenia na používanie prípravku na ochranu rastlín s obsahom účinnej látky tiakloprid na repke olejnej, bola podaná žiadosť v súlade s článkom 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 396/2005 o úpravu existujúcich MRL v mede a iných včelárskych produktoch.
- (3) V súlade s článkom 8 nariadenia (ES) č. 396/2005 túto žiadosť vyhodnotil dotknutý členský štát a hodnotiaci správa bola postúpená Komisii.
- (4) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) posúdil žiadosť a hodnotiacu správu a preskúmal najmä riziká pre spotrebiteľov, a v relevantných prípadoch aj pre zvieratá, a vydal odôvodnené stanovisko k navrhovaným MRL ⁽²⁾. Stanovisko postúpil Komisii a členským štátom a sprístupnil ho verejnosti.
- (5) Úrad dospel k záveru, že všetky požiadavky na údaje boli splnené a že úpravy MRL požadované žiadateľom sú prijateľné s ohľadom na bezpečnosť spotrebiteľov na základe posúdenia expozície spotrebiteľa v prípade 27 špecifických európskych skupín spotrebiteľov. Úrad zohľadnil najnovšie informácie o toxikologických vlastnostiach látky. Riziko prekročenia prípustného denného príjmu alebo akútnej referenčnej dávky sa nepreukázalo ani pri celoživotnej expozícii spotrebiteľov účinkom tejto látky konzumáciou všetkých potravín, ktoré ju môžu obsahovať, ani pri krátkodobej expozícii spôsobenej zvýšenou konzumáciou príslušného produktu.
- (6) Úrad navrhol niekoľko MRL pre med, ktoré majú posúdiť manažéri rizika a ktoré sa zakladajú na poľných pokusoch predložených žiadateľom a na údajoch z monitorovania v rámci celej Únie. Keďže neexistuje žiadne riziko pre spotrebiteľov, MRL pre tiakloprid v mede by sa mali stanoviť na úrovni 0,2 mg/kg na základe dostupných skúšok na reziduá. Údaje z monitorovania sú v podobnom rozsahu a potvrdzujú takúto úroveň.
- (7) Na základe odôvodneného stanoviska úradu a s prihliadnutím na faktory týkajúce sa predmetnej záležitosti príslušná úprava MRL spĺňa požiadavky článku 14 ods. 2 nariadenia (ES) č. 396/2005.
- (8) Nariadenie (ES) č. 396/2005 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 70, 16.3.2005, s. 1.

⁽²⁾ Vedecké správy EFSA sú k dispozícii online: <http://www.efsa.europa.eu>.

Odôvodnené stanovisko k úprave existujúcich maximálnych hladín rezíduí tiaklopridu v mede. Vestník EFSA (*EFSA Journal*) 2016; 14(3):4418 [s. 21].

- (9) S cieľom minimalizovať potenciálne narušenia trhu, ktoré by mohli vyplývať z prechodného uplatňovania MRL pre med stanovených nariadením Komisie (EÚ) č. 2015/1200 ⁽¹⁾ na úrovni kvantifikačného limitu, malo by toto nariadenie nadobudnúť účinnosť čo najskôr.
- (10) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha II k nariadeniu (ES) č. 396/2005 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. augusta 2016

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1200 z 22. júla 2015, ktorým sa menia prílohy II a III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokiaľ ide o maximálne hladiny rezíduí amidosulfurónu, fenhexamidu, krezoxím-metylu, tiaklopridu a trifloxystrobínu v určitých produktoch alebo na nich (Ú. v. EÚ L 195, 23.7.2015, s. 1).

PRÍLOHA

V prílohe II k nariadeniu (ES) č. 396/2005 sa stĺpec týkajúci sa tiaklopridu nahrádza takto:

„Rezíduá pesticídov a maximálne hladiny rezíduí (mg/kg)

Číslo kódu	Skupiny a príklady jednotlivých výrobkov, na ktoré sa uplatňujú MRL ^(*)	Tiakloprid
(1)	(20)	(3)
0100000	ČERSTVÉ ALEBO MRAZENÉ OVOCIE, ORECHY	
0110000	Citrusové plody	0,01 (*)
0110010	grapefruity	
0110020	pomaranče	
0110030	citróny	
0110040	limety	
0110050	mandarínky	
0110990	iné	
0120000	Orechy stromové	0,02 (*)
0120010	mandle	
0120020	para orechy	
0120030	kešu orechy	
0120040	gaštany jedlé	
0120050	kokosové orechy	
0120060	lieskovce	
0120070	makadamové orechy	
0120080	pekanové orechy	
0120090	píniové oriešky	
0120100	pistáciové orechy	
0120110	vlašské orechy	
0120990	iné	
0130000	Jadrové ovocie	
0130010	jablká	0,3
0130020	hrušky	0,3
0130030	dule	0,7
0130040	mišpule	0,7

(1)	(20)	(3)
0130050	mišpuľník japonský, lokvát	0,7
0130990	iné	0,01 (*)
0140000	Kôstkové ovocie	0,5
0140010	marhule	
0140020	čerešne (čerešňa vtáčia)	
0140030	broskyne	
0140040	slivky	
0140990	iné	
0150000	Bobuľové a drobné ovocie	
0151000	a) <i>hrozno</i>	0,01 (*)
0151010	stolové hrozno	
0151020	muštové hrozno	
0152000	b) <i>jahody</i>	1
0153000	c) <i>krovité ovocné druhy</i>	
0153010	ostružiny	1
0153020	ostružina ožinová	1
0153030	maliny (červené a žlté)	6
0153990	iné	0,01 (*)
0154000	d) <i>iné drobné a bobuľové ovocie</i>	1
0154010	čučoriedky	
0154020	brusnice	
0154030	ríbezle (čierne, červené a biele)	
0154040	egreše (zelené, červené a žlté)	
0154050	šípky	
0154060	moruše (čierne a biele)	
0154070	plody hlohu azarolského	
0154080	plody bazy čiernej	
0154990	iné	
0160000	Rôzne ovocie s/so	
0161000	a) <i>jedlou šupou</i>	
0161010	datle	0,01 (*)
0161020	figy	0,5

(1)	(20)	(3)
0161030	stolové olivy	4
0161040	kumkváty	0,01 (*)
0161050	karambola	0,01 (*)
0161060	ebenovník rajčiakový	0,01 (*)
0161070	klinčekovec jambolanový	0,01 (*)
0161990	iné	0,01 (*)
0162000	b) <i>nejedlou šupou, malé</i>	
0162010	kivi (zelené, červené, žlté)	0,2
0162020	dvojslivka – liči	0,01 (*)
0162030	mučenka jedlá/plody marakuje	0,01 (*)
0162040	plody opuncie (nopál)/plody kaktusov (kaktusová figa)	0,01 (*)
0162050	zlatolist jablkový	0,01 (*)
0162060	ebenovník virgínsky	0,01 (*)
0162990	iné	0,01 (*)
0163000	c) <i>nejedlou šupou, veľké</i>	
0163010	avokáda	0,01 (*)
0163020	banány	0,01 (*)
0163030	mangá	0,01 (*)
0163040	papáje	0,5
0163050	granátové jablká	0,01 (*)
0163060	cherimoya	0,01 (*)
0163070	guavy	0,01 (*)
0163080	ananásky	0,01 (*)
0163090	plody chlebovníka	0,01 (*)
0163100	duriany	0,01 (*)
0163110	anona mäkoostnatá/quanabana	0,01 (*)
0163990	iné	0,01 (*)
0200000	ČERSTVÁ ALEBO MRAZENÁ ZELENINA	
0210000	Koreňová a hľuzová zelenina	
0211000	a) <i>zemiaky</i>	0,02
0212000	b) <i>tropická koreňová a hľuzová zelenina</i>	0,01 (*)
0212010	korene kasavy (manioku jedlého)/maniok	
0212020	sladké zemiaky	

(1)	(20)	(3)
0212030	jamy	
0212040	korene maranty trstovitej	
0212990	iné	
0213000	c) <i>iná koreňová a hlúzová zelenina okrem cukrovej repy</i>	
0213010	repa obyčajná	0,05
0213020	mrkva	0,05
0213030	zeler	0,05
0213040	chren	0,05
0213050	jeruzalemské artičoky	0,05
0213060	paštrnák	0,05
0213070	koreň petržlenu	0,05
0213080	reďkovka	0,05
0213090	kozia brada	0,05
0213100	kapusta repková kvaková/kvaka	0,01 (*)
0213110	okružhlica	0,01 (*)
0213990	iné	0,01 (*)
0220000	Cibuľová zelenina	
0220010	cesnak	0,01 (*)
0220020	cibuľa	0,01 (*)
0220030	šalotka	0,01 (*)
0220040	cesnak zimný / cibuľa zimná	0,15
0220990	iné	0,01 (*)
0230000	Plodová zelenina	
0231000	a) <i>luľkovité</i>	
0231010	rajčiaky	0,5
0231020	sladká paprika	1
0231030	baklažán	0,7
0231040	okra/ibištek jedlý	0,01 (*)
0231990	iné	0,01 (*)
0232000	b) <i>tekvicovité s jedlou šupou</i>	0,5
0232010	uhorky šalátové	
0232020	uhorky nakladačky	

(1)	(20)	(3)
0232030	cukety	(+)
0232990	iné	
0233000	c) <i>tekvicovité s nejedlou šupou</i>	
0233010	melóny	0,2
0233020	tekvica	0,01 (*)
0233030	dyňa červená (vodový melón)	0,2
0233990	iné	0,01 (*)
0234000	d) <i>kukurica siata cukrová/cukrová kukurica</i>	0,01 (*)
0239000	e) <i>iná plodová zelenina</i>	0,01 (*)
0240000	Hľúbová zelenina (okrem koreňov a mladých rastlín plodín z čeľade kapustovitých)	
0241000	a) <i>hlúbová zelenina so zdužinatými súkvetiami</i>	0,3 (+)
0241010	brokolica	
0241020	karfiol	
0241990	iné	
0242000	b) <i>hlávková hlúbová zelenina</i>	0,3
0242010	ružičkový kel	
0242020	hlávková kapusta	
0242990	iné	
0243000	c) <i>listová hlúbová zelenina</i>	
0243010	kapusta čínska/pe-tsai	1
0243020	kel	0,4
0243990	iné	0,01 (*)
0244000	d) <i>kaleráb</i>	0,04
0250000	Listová zelenina, bylinky a jedlé kvety	
0251000	a) <i>šalát a podobné listové zeleniny</i>	
0251010	valeriánka poľná	8
0251020	hlávkový šalát	1
0251030	čakanka štrbáková širokolistá /endívia širokolistá	0,15 (+)
0251040	žerucha siata a iné klíčky a výhonky	0,01 (*)

(1)	(20)	(3)
0251050	barborka jarná	0,7 (+)
0251060	rukola/eruka	2 (+)
0251070	červená horčica	0,01 (*)
0251080	mladé rastliny pestovaných plodín (vrátane druhov z čeľade kapustovitých)	2 (+)
0251990	iné	0,01 (*)
0252000	b) <i>špenát a podobné špenátové plodiny (listy)</i>	
0252010	špenát	0,15 (+)
0252020	portulaka zeleninová	0,01 (*)
0252030	listová repa, špenátová repa	0,15 (+)
0252990	iné	0,01 (*)
0253000	c) <i>listy viniča a podobné druhy</i>	0,01 (*)
0254000	d) <i>potočnica lekárska</i>	0,01 (*)
0255000	e) <i>čakanka obyčajná listnatá (šalátová)</i>	0,01 (*)
0256000	f) <i>bylinky a jedlé kvety</i>	5
0256010	trebuľka	
0256020	cesnak pažítkový	
0256030	zelerová vňať	
0256040	petržlen	
0256050	šalvia	
0256060	rozmarín	
0256070	tymian	
0256080	bazalka a jedlé kvety	
0256090	vavrínový/bobkový list	
0256100	estragón	
0256990	iné	
0260000	Strukoviny	
0260010	fazuľa (so strukmi)	0,4 (+)
0260020	fazuľa (bez strukov)	0,01 (*)
0260030	hrach (so strukmi)	0,2
0260040	hrach (bez strukov)	0,2
0260050	šošovica	0,01 (*)
0260990	iné	0,01 (*)

(1)	(20)	(3)
0270000	Stonková zelenina	
0270010	špargľa	0,01 (*)
0270020	artičoky bodliakové (kardy)	0,01 (*)
0270030	zeler	0,7
0270040	fenikel obyčajný	0,7
0270050	artičoky pravé	0,01 (*)
0270060	pór	0,1
0270070	rebarbora	0,02
0270080	bambusové výhonky	0,01 (*)
0270090	rastový vrchol paliem	0,01 (*)
0270990	iné	0,01 (*)
0280000	Huby, machy a lišajníky	0,01 (*)
0280010	pestované huby	
0280020	divorastúce huby	
0280990	machy a lišajníky	
0290000	Riasy a prokaryotické organizmy	0,01 (*)
0300000	STRUKOVINY	
0300010	fazuľa	0,08 (+)
0300020	šošovica	0,01 (*)
0300030	hrach	0,08 (+)
0300040	lupiny	0,01 (*)
0300990	iné	0,01 (*)
0400000	OLEJNATÉ SEMENÁ A PLODY	
0401000	Olejnaté semená	
0401010	ľanové semená	0,02 (*)
0401020	arašidy	0,02 (*)
0401030	mak siaty	0,3
0401040	sezamové semená	0,02 (*)
0401050	slnečnicové semená	0,02 (*)
0401060	semená repky	0,6 (+)

(1)	(20)	(3)
0401070	sója fazuľová	0,02 (*)
0401080	horčicové semená	0,6 (+)
0401090	semená bavlníka	0,15
0401100	semená tekvice	0,02 (*)
0401110	semená požltu farbiarskeho	0,02 (*)
0401120	semená boráka lekárskeho	0,02 (*)
0401130	semená ľaničníka siateho	0,02 (*)
0401140	semená konopy siatej	0,02 (*)
0401150	bôby ricínu obyčajného	0,02 (*)
0401990	iné	0,02 (*)
0402000	Olejnaté plody	
0402010	olivy na výrobu oleja	4
0402020	jadrá palmy olejnej	0,02 (*)
0402030	plody palmy olejnej	0,02 (*)
0402040	kapok	0,02 (*)
0402990	iné	0,02 (*)
0500000	OBILNINY	
0500010	jačmeň	0,9
0500020	pohánka a iné pseudoobilniny	0,01 (*)
0500030	kukurica	0,01* (+)
0500040	proso siate	0,01 (*)
0500050	ovos	0,9
0500060	ryža	0,02
0500070	raž	0,06
0500080	cirok	0,01 (*)
0500090	pšenica	0,1
0500990	iné	0,01 (*)
0600000	ČAJE, KÁVA, BYLINNÉ NÁLEVY, KAKAO A KAROB	
0610000	Čaje	10 (+)
0620000	Kávové bôby	0,05 (*)

(1)	(20)	(3)
0630000	Bylinné nálevy z/zo	
0631000	a) <i>kvetov</i>	0,05 (*)
0631010	rumanček kamilkový	
0631020	ibištek	
0631030	ruža	
0631040	jazmín	
0631050	lipa	
0631990	iné	
0632000	b) <i>listov a bylín</i>	50 (+)
0632010	jahoda	
0632020	rooibos	
0632030	mate/maté	
0632990	iné	
0633000	c) <i>koreňov</i>	0,02 (+)
0633010	valeriána lekárska	
0633020	všehoj (ženšen)	
0633990	iné	
0639000	d) <i>akýchkoľvek iných častí rastlín</i>	0,05 (*)
0640000	Kakaové bôby	0,05 (*)
0650000	Karob/rohovník obyčajný/svätojánsky chlieb	0,05 (*)
0700000	CHMEĽ	0,05 (*)
0800000	KORENINY	
0810000	Koreniny zo semien	0,08 (+)
0810010	aníz/anízové semeno	
0810020	černuška siata	
0810030	zeler	
0810040	koriander	
0810050	rasca	
0810060	kôpor	

(1)	(20)	(3)
0810070	fenikel	
0810080	senovka grécka	
0810090	muškátový oriešok	
0810990	iné	
0820000	Plodové koreniny	0,05 (*)
0820010	nové korenie	
0820020	sečuánske korenie	
0820030	rasca lúčna	
0820040	kardamon	
0820050	bobule borievky obyčajnej	
0820060	korenie (čierne, zelené a biele)	
0820070	vanilka	
0820080	tamarinda	
0820990	iné	
0830000	Koreniny získané z kôry	0,05 (*)
0830010	škoricca	
0830990	iné	
0840000	Koreňové a podzemkové koreniny	
0840010	sladké drevko	0,05 (*)
0840020	zázvor	0,05 (*)
0840030	kurkuma	0,05 (*)
0840040	chren dedinský	(+)
0840990	iné	0,05 (*)
0850000	Koreniny z púčikov	0,05 (*)
0850010	klinčeky	
0850020	kapara trnitá	
0850990	iné	
0860000	Koreniny z piestika kvetov	0,05 (*)
0860010	šafran	
0860990	iné	

(1)	(20)	(3)
0870000	Koreniny z mieška	0,05 (*)
0870010	muškátový kvet	
0870990	iné	
0900000	TECHNICKÉ PLODINY NA VÝROBU CUKRU (CUKRODÁRNE PLODINY)	
0900010	koreň cukrovej repy	0,02
0900020	cukrová trstina	0,01 (*)
0900030	korene čakanky	0,05
0900990	iné	0,01 (*)
1000000	PRODUKTY ŽIVOČÍŠNEHO PÔVODU – SUCHOZEMSKÉ ŽIVOČÍCHY	
1010000	Tkanivá z	
1011000	a) <i>ošípaných</i>	
1011010	svalovina	0,1
1011020	tukové tkanivo	0,01 (*)
1011030	pečeň	0,5
1011040	obličky	0,5
1011050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,5
1011990	iné	0,01 (*)
1012000	b) <i>hovädzieho dobytku</i>	
1012010	svalovina	0,1
1012020	tukové tkanivo	0,04
1012030	pečeň	0,5
1012040	obličky	0,5
1012050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,5
1012990	iné	0,01 (*)
1013000	c) <i>oviec</i>	
1013010	svalovina	0,1
1013020	tukové tkanivo	0,04
1013030	pečeň	0,5
1013040	obličky	0,5

(1)	(20)	(3)
1013050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,5
1013990	iné	0,01 (*)
1014000	d) <i>kôz</i>	
1014010	svalovina	0,1
1014020	tukové tkanivo	0,04
1014030	pečeň	0,5
1014040	obličky	0,5
1014050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,5
1014990	iné	0,01 (*)
1015000	e) <i>koňovitých</i>	
1015010	svalovina	0,1
1015020	tukové tkanivo	0,04
1015030	pečeň	0,5
1015040	obličky	0,5
1015050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,5
1015990	iné	0,01 (*)
1016000	f) <i>hydiny</i>	
1016010	svalovina	0,02
1016020	tukové tkanivo	0,01 (*)
1016030	pečeň	0,02
1016040	obličky	0,01 (*)
1016050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,02
1016990	iné	0,01 (*)
1017000	g) <i>iných hospodárskych suchozemských zvierat</i>	
1017010	svalovina	0,1
1017020	tukové tkanivo	0,04
1017030	pečeň	0,5
1017040	obličky	0,5
1017050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,5
1017990	iné	0,01 (*)

(1)	(20)	(3)
1020000	Mlieko	0,05
1020010	dobytok	
1020020	ovce	
1020030	kozy	
1020040	kone	
1020990	iné	
1030000	Vtáacie vajcia	0,02 (*)
1030010	slepačie	
1030020	kačacie	
1030030	husacie	
1030040	prepeličie	
1030990	iné	
1040000	Med a iné včelárske produkty	0,2
1050000	Obojživelníky a plazy	0,01 (*)
1060000	Suchozemské bezstavovce	0,01 (*)
1070000	Voľne žijúce suchozemské stavovce	0,01 (*)

(*) Označuje dolnú hranicu analytického stanovenia.

(**) Kombinácia pesticíd-kód, na ktorú sa uplatňuje MRL stanovená v časti B prílohy III.

(^a) Pokiaľ ide o úplný zoznam výrobkov rastlinného a živočíšneho pôvodu, na ktoré sa uplatňujú MRL, mal by sa uviesť odkaz na prílohu I.

Tiakloprid

(+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 23. júla 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0232030 Cukety

0241000 a) hlúbová zelenina so zdužinatými súkvetiami

0241010 brokolica

0241020 karfiol

0241990 iné

0251030 čakanka štrbáková širokolistá /endívia širokolistá

0251050 barborka jarná

0251060 rukola/eruka

0251080 mladé rastliny pestovaných plodín (vrátane druhov z čeľade kapustovitých)

0252010 špenát

0252030 listová repa, špenátová repa

0260010 fazuľa (so strukmi)

0300010 fazuľa**0300030 hrach****0401060 semená repky****0401080 horčicové semená**

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o metabolizme plodín po ošetrovaní semien nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 23. júla 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0500030 kukurica

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 23. júla 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0610000 Čaje**0632000 b) listov a bylín****0632010 jahoda****0632020 rooibos****0632030 mate/maté****0632990 iné****0633000 c) koreňov****0633010 valeriána lekárska****0633020 všehoj (ženšen)****0633990 iné****0810000 Koreniny zo semien****0810010 aníz/anízové semeno****0810020 černuška siata****0810030 zeler****0810040 koriander****0810050 rasca****0810060 kôpor****0810070 fenikel****0810080 senovka grécka****0810090 muškátový oriešok****0810990 iné**

- (+) Uplatniteľná maximálna hladina rezíduí pre chren dedinský (*Armoracia rusticana*) v skupine korenín (kód 0840040) zodpovedá MRL stanovenej pre chren (*Armoracia rusticana*) v kategórii zeleniny, skupine koreňovej a hlúzovej zeleniny (kód 0213040), berúc do úvahy zmeny hladín spracovaním (sušením) podľa článku 20 ods. 1 nariadenia (ES) č. 396/2005.

0840040 chren dedinský“

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1356

z 9. augusta 2016,

ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1105/2010, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo na dovoz vysokopevnostnej priadze s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a ktorým sa ukončuje konanie týkajúce sa dovozu vysokopevnostnej priadze z polyesterov s pôvodom v Kórejskej republike a na Taiwane, zmenené vykonávacím nariadením (EÚ) č. 907/2011

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva ⁽¹⁾ (ďalej len „základné nariadenie“),so zreteľom na vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1105/2010 z 29. novembra 2010, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo na dovoz vysokopevnostnej priadze s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a ktorým sa ukončuje konanie týkajúce sa dovozu vysokopevnostnej priadze z polyesterov s pôvodom v Kórejskej republike a na Taiwane ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 4,

keďže:

A. PLATNÉ OPATRENIA

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1105/2010 Rada uložila konečné antidumpingové clo na dovoz vysokopevnostnej priadze z polyesterov (inej ako šijacia niť), neurčenej na maloobchodný predaj, vrátane monofilu s dĺžkovou hmotnosťou menšou ako 67 decitexov, s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR“), v súčasnosti zaradenej pod číselný znak KN 5402 20 00 (ďalej len „príslušný výrobok“).
- (2) Vzhľadom na vysoký počet spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov sa počas prešetrovania, ktoré viedlo k uloženiu antidumpingového cla (ďalej len „pôvodné prešetrovanie“) v ČĽR, vybrala spomedzi čínskych vyvážajúcich výrobcov vzorka a spoločnostiam zaradeným do vzorky boli uložené individuálne colné sadzby v rozmedzí od 0 % do 5,5 %, kým ostatným spolupracujúcim spoločnostiam, ktoré neboli zaradené do vzorky, bola uložená colná sadzba vo výške 5,3 %. Zoznam týchto spoločností sa nachádza v prílohe k vykonávaciemu nariadeniu Rady (EÚ) č. 1105/2010. Táto príloha bola zmenená vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 907/2011 ⁽³⁾. V prípade dvoch spolupracujúcich spoločností, ktoré neboli zaradené do vzorky, sa uplatnilo individuálne zisťovanie v zmysle článku 17 ods. 3 základného nariadenia. Uložilo sa im clo vo výške 0 % a 9,8 %. Všetkým ostatným spoločnostiam bola uložená colná sadzba vo výške 9,8 % pre ČĽR.
- (3) Článok 4 vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 1105/2010 umožňuje udeliť novým čínskym vyvážajúcim výrobcom, ktorí Komisii poskytnú dostatočné dôkazy, že spĺňajú kritériá stanovené v uvedenom článku, colnú sadzbu uplatniteľnú na spolupracujúce spoločnosti nezaradené do vzorky, t. j. 5,3 %. Sú to tieto kritériá:
 - do Únie nevyvážali príslušný výrobok počas obdobia pôvodného prešetrovania (od 1. júla 2008 do 30. júna 2009),
 - nie sú vo vzťahu so žiadnym vývozcom ani výrobcom v ČĽR, ktorí podliehajú opatreniam uloženým vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 1105/2010,
 - v skutočnosti vyvážali do Únie príslušný výrobok po období pôvodného prešetrovania, na ktorom sa opatrenia zakladajú, alebo vstúpili do neodvolateľného zmluvného záväzku vyvážať značné množstvo do Únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 315, 1.12.2010, s. 1.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 907/2011 zo 6. septembra 2011, ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1105/2010, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo na dovoz vysokopevnostnej priadze s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a ktorým sa ukončuje konanie týkajúce sa dovozu vysokopevnostnej priadze z polyesterov s pôvodom v Kórejskej republike a na Taiwane (Ú. v. EÚ L 232, 9.9.2011, s. 29).

B. ŽIADOSŤ NOVÉHO VYVÁŽAJÚCEHO VÝROBCU

- (4) Čínska spoločnosť Zhejiang Kingsway High-Tech Fiber Co. Ltd. (ďalej len „žiadateľ“) požiadala, aby jej bola priznaná colná sadzba, ktorá sa uplatňuje na spolupracujúce spoločnosti, ktoré neboli zaradené do vzorky (ďalej len „štátut nového vyvážajúceho výrobcu“).
- (5) Uskutočnilo sa preskúmanie s cieľom určiť, či tento žiadateľ spĺňa kritériá na priznanie štatútu nového vyvážajúceho výrobcu stanovené v článku 4 vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 1105/2010.
- (6) Žiadateľovi bol zaslaný dotazník, v ktorom bol požiadany o predloženie dôkazov, že spĺňa všetky kritériá uvedené v článku 4 vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 1105/2010.
- (7) Komisia vyhľadala a overila všetky informácie, ktoré považovala za potrebné na účely stanovenia toho, či žiadateľ spĺňa všetky tri kritériá potrebné na priznanie štatútu nového vyvážajúceho výrobcu. V priestoroch žiadateľa v meste Haining, ČĽR, sa uskutočnilo overovanie na mieste.
- (8) Žiadateľ poskytol dostatočné dôkazy na preukázanie toho, že spĺňa všetky tri kritériá uvedené v článku 4 vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 1105/2010. Žiadateľ bol skutočne schopný preukázať, že:
- i) bol založený v roku 2013 a že výroba príslušného výrobku sa začala na konci roka 2014, t. j. po období prešetrovania;
 - ii) nie je prepojený so žiadnym vývozcom ani výrobcom v ČĽR, na ktorého sa vzťahujú antidumpingové opatrenia uložené vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 1105/2010, a
 - iii) skutočne začal vyvážať príslušný výrobok do Únie od februára 2015.
- (9) Preto by žiadateľovi mala byť priznaná colná sadzba, ktorá sa uplatňuje na spolupracujúce spoločnosti, ktoré neboli zaradené do vzorky, konkrétne 5,3 %, v súlade s článkom 4 vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 1105/2010 a tento žiadateľ by sa mal doplniť do zoznamu čínskych spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov nezaradených do vzorky.
- (10) Komisia informovala žiadateľa a výrobné odvetvie Únie o uvedených zisteniach a poskytla im možnosť vyjadriť sa. Neboli doručené žiadne pripomienky.
- (11) Toto nariadenie je v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 15 ods. 1 základného nariadenia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha uvedená v článku 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 907/2011, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1105/2010, sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA**ČÍNSKI SPOLUPRACUJÚCI VYVÁŽAJÚCI VÝROBCOVIA NEZARADENÍ DO VZORKY****Doplňkový kód TARIC A977**

Názov spoločnosti	Mesto
Heilongjiang Longdi Co., Ltd	Harbin
Jiangsu Hengli Chemical Fibre Co. Ltd	Wujiang

Názov spoločnosti	Mesto
Hyosung Chemical Fiber (Jiaxing) Co. Ltd	Jiaxing
Shanghai Wenlong Chemical Fiber Co. Ltd	Shanghai
Shaoxing Haiu Chemistry Fibre Co. Ltd	Shaoxing
Sinopec Shanghai Petrochemical Company	Shanghai
Wuxi Taiji Industry Co. Ltd	Wuxi
Zhejiang Kingsway High-Tech Fiber Co. Ltd.	Haining City“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. augusta 2016

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1357**z 9. augusta 2016,****ktorým sa zavádza registrácia dovozov určitých ťažkých dosiek z nelegovanej ocele alebo ostatnej legovanej ocele s pôvodom v Čínskej ľudovej republike**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ⁽¹⁾ (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 14 ods. 5,

po informovaní členských štátov,

keďže:

- (1) Dňa 13. februára 2016 Európska komisia (ďalej len „Komisia“) uverejnením oznámenia o začatí konania v Úradnom vestníku Európskej únie ⁽²⁾ začala antidumpingové prešetrovanie dovozov plochých výrobkov z nelegovanej a legovanej ocele (okrem nehrdzavejúcej ocele, kremíkovej elektroocce, nástrojovej ocele a rýchloreznej ocele), valcovaných za tepla, neplátovaných, nepokovovaných ani nepotiahnutých, nie vo zvitkoch, s hrúbkou presahujúcou 10 mm a so šírkou 600 mm alebo väčšou a s hrúbkou 4,75 mm alebo väčšou, ale nepresahujúcou 10 mm, a so šírkou 2 050 mm alebo väčšou („ťažká doska“) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČLR“) do Únie.

1. DOTKNUTÝ VÝROBOK

- (2) Výrobkom, ktorý podlieha registrácii (ďalej len „dotknutý výrobok“), sú ploché výrobky z nelegovanej alebo legovanej ocele (okrem nehrdzavejúcej ocele, kremíkovej elektroocce, nástrojovej ocele a rýchloreznej ocele), valcované za tepla, neplátované, nepokovované ani nepotiahnuté, nie vo zvitkoch, s hrúbkou presahujúcou 10 mm a so šírkou 600 mm alebo väčšou a s hrúbkou 4,75 mm alebo väčšou, ale nepresahujúcou 10 mm, a so šírkou 2 050 mm alebo väčšou, v súčasnosti patriace pod číselné znaky KN ex 7208 51 20, ex 7208 51 91, ex 7208 51 98, ex 7208 52 91, ex 7208 90 20, ex 7208 90 80, 7225 40 40, ex 7225 40 60 a ex 7225 99 00 („ťažká doska“) a s pôvodom v ČLR. Tieto číselné znaky KN sa uvádzajú len pre informáciu.

2. ŽIADOSŤ

- (3) Žiadosť o registráciu podľa článku 14 ods. 5 základného nariadenia predložil navrhovateľ 18. apríla 2016. Dňa 7. júla 2016 bola žiadosť doplnená o ďalšie informácie. Navrhovateľ požadoval zavedenie registrácie dovozov dotknutého výrobku, aby následne bolo možné na tieto dovozy od dátumu uvedenej registrácie uplatňovať opatrenia.

3. DÔVODY REGISTRÁCIE

- (4) Podľa článku 14 ods. 5 základného nariadenia môže Komisia nariadiť colným orgánom, aby prijali potrebné kroky na registráciu dovozov, aby bolo možné následne uplatniť na tieto dovozy opatrenia. Registráciu dovozov je možné zaviesť na základe žiadosti výrobného odvetvia Únie, ktorá obsahuje dostatočné dôkazy na odôvodnenie takéhoto postupu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 58, 13.2.2016, s. 20.

- (5) Navrhovateľ tvrdí, že registrácia je odôvodnená, pretože dotknutý výrobok je naďalej dumpingový a že dovozovia si boli dobre vedomí dumpingových praktík, ktoré prebiehali počas dlhšieho obdobia a spôsobovali ujmu výrobnému odvetviu Únie. Navrhovateľ ďalej tvrdí, že dovozy z ČLR spôsobujú ujmu výrobnému odvetviu Únie a že nastal podstatný nárast objemu týchto dovozov, a to aj po skončení obdobia prešetrovania, čo by vážne narušilo nápravný účinok antidumpingového cla, ak by sa takéto clo uplatňovalo.

3.1. Dovožcovia si boli vedomí alebo si mali byť vedomí dumpingu a údajnej alebo zistenej ujmy.

- (6) Komisia sa domnieva, že si dovozovia dumpingových praktík vyvážajúcich výrobcov boli vedomí alebo si ich mali byť vedomí. Dostatočné dôkazy *prima facie* sa v tejto súvislosti uviedli v podnete a boli vymedzené v oznámení o začatí tohto konania ⁽¹⁾. Vo verzii podnetu, ktorá nemá dôverný charakter, sa dumpingové rozpätia v prípade dovozov z ČLR odhadli na 28 – 73 %. Navrhovateľ poskytol v podnete dostatočné dôkazy, v ktorých sú opísané dumpingové praktiky vyvážajúcich výrobcov z ČLR a ktoré *prima facie* dovozovia nemohli a nemali ignorovať. Navrhovateľ poskytol v podnete najmä dôkazy týkajúce sa porovnania normálnej hodnoty určenej na základe informácií o cenách uvedených v záverečnej správe USITC (za obdobie od júla 2014 do júna 2015) s vývoznou cenou založenou na štvrtročnej priemernej jednotkovej hodnote dovozov ťažkých dosiek uplatniteľných kódov KN z ČLR podľa údajov Eurostatu. Navrhovateľ do podnetu takisto zahrnul dôkazy *prima facie* o klesajúcom trende dovozných cien z ČLR. Priemerná predajná cena dovozov z ČLR do Únie klesla v období od roku 2012 do obdobia začínajúceho v októbri 2014 a končiaceho v septembri 2015 o 25 %. V žiadosti o registráciu boli priemerné dovozné ceny z ČLR za obdobie prešetrovania (2015) porovnané s cenami za rok 2012, pričom sa ukázalo, že poklesli približne o 30 %. V podnete okrem toho existujú dostatočné dôkazy *prima facie* o tom, že došlo k ujme. Vzhľadom na všetky tieto informácie obsiahnuté vo verzii sťažnosti, ktorá nemá dôverný charakter, ale aj vzhľadom na rozsah dumpingu, ku ktorému pravdepodobne dochádza, a vzhľadom na to, že informácie, ktoré mali sťažovatelia k dispozícii boli verejne prístupné, je opodstatnené na základe dôkazov *prima facie*, ktoré má Komisia k dispozícii, konštatovať, že dovozovia si boli vedomí alebo si mali byť vedomí dumpingu a údajnej alebo zistenej ujmy.

3.2. Ďalší podstatný nárast dovozov

- (7) Ak porovnáme objem dovozu počas obdobia prešetrovania (2015) s dostupnými údajmi za obdobie po začatí konania (marec – máj 2016), bolo od začatia konania vo februári 2016 v ČLR zaznamenané ďalšie zvýšenie približne o 15 %. To ukazuje, že počas prvých troch mesiacov po začatí súčasného prešetrovania došlo k ďalšiemu výraznému nárastu dovozov dotknutého výrobku z ČLR.

3.3. Oslabenie nápravných účinkov cla

- (8) V dokumentácii predloženej v rámci prešetrovania, ako aj v žiadosti o registráciu, sa nachádzajú dôkazy o tom, že pokračujúci nárast týchto dovozov by pri ďalej sa znižujúcich cenách spôsobil ďalšiu ujmu. Pokiaľ ide o ceny, navrhovateľ zahrnul do žiadosti o registráciu dôkazy *prima facie* o klesajúcom trende dovozných cien v prípade ČLR. Pokiaľ ide o vývoj dovozných cien po začatí konania vo februári 2016, bol pri porovnaní cien za obdobie od marca do mája 2016 s cenami za obdobie prešetrovania (2015) zaznamenaný ďalší pokles priemerných dovozných cien v prípade ČLR približne o 30 %. Ďalšie podstatné zvýšenie dovozu, pre ktoré existujú dostatočné dôkazy *prima facie* ako sa uvádza v odôvodnení 6, môže vzhľadom na jeho načasovanie, objem údajných dumpingových dovozov a ďalšie okolnosti (ako je nadmerná kapacita v ČLR a cenové správanie čínskych vyvážajúcich výrobcov) vážne ohroziť nápravný účinok prípadného konečného cla, pokiaľ by toto clo nebolo uložené so spätnou účinnosťou.
- (9) Vzhľadom na začatie súčasného konania a berúc do úvahy doterajší vývoj dovozov z ČLR z hľadiska cien a objemov možno oprávnene očakávať, že úroveň dovozov dotknutého výrobku sa ešte pred prijatím prípadných predbežných opatrení môže ďalej zvýšiť a dovozovia môžu rýchlo vytvoriť zásoby.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 58, 13.2.2016, s. 20 (oddiel 3 oznámenia o začatí konania).

4. POSTUP

- (10) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia dospela k záveru, že navrhovateľ poskytol dostatočné dôkazy *prima facie*, ktoré odôvodňujú zavedenie registrácie dovozu dotknutého výrobku v súlade s článkom 14 ods. 5 základného nariadenia.
- (11) Všetky zainteresované strany sa vyzývajú, aby písomne oznámili svoje stanoviská a predložili podporné dôkazy. Komisia môže okrem toho vypočítať zainteresované strany za predpokladu, že predložia písomnú žiadosť a preukážu, že na ich vypočutie existujú osobitné dôvody.

5. REGISTRÁCIA

- (12) Podľa článku 14 ods. 5 základného nariadenia by sa mala zaviesť registrácia dovozov dotknutého výrobku, aby sa v prípade, že výsledkom prešetrovania sú zistenia, ktoré vedú k uloženiu antidumpingového cla, zabezpečilo, že toto clo sa môže po splnení potrebných podmienok vyberať spätne z registrovaných dovozov v súlade s článkom 10 ods. 4 základného nariadenia.
- (13) V prípade dovozu dotknutého výrobku z ČLR navrhovateľ v podnete odhaduje dumpingové rozpätie od 28 % do 73 % a priemerné rozpätie cenového podhodnotenia 11 %. Odhadovaná výška budúceho možného colného dlhu je pre ČLR stanovená aspoň na úrovni cenového podhodnotenia odhadnutej na základe podnetu, t. j. 11 % *ad valorem* dovoznej hodnoty CIF dotknutého výrobku.

6. SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

- (14) So všetkými osobnými údajmi získanými v súvislosti s touto registráciou sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ⁽¹⁾,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Colné orgány sa vyzývajú, aby podľa článku 14 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/1036 prijali príslušné opatrenia na registráciu dovozov plochých výrobkov z nelegovanej alebo legovanej ocele (okrem nehrdzavejúcej ocele, kremíkovej elektroocce, nástrojovej ocele a rýchlorehznej ocele), valcovaných za tepla, neplátovaných, nepokovovaných ani nepotiahnutých, nie vo zvitkoch, s hrúbkou presahujúcou 10 mm a so šírkou 600 mm alebo väčšou a s hrúbkou 4,75 mm alebo väčšou, ale nepresahujúcou 10 mm, a so šírkou 2 050 mm alebo väčšou, v súčasnosti patriacich pod číselné znaky KN ex 7208 51 20, ex 7208 51 91, ex 7208 51 98, ex 7208 52 91, ex 7208 90 20, ex 7208 90 80, 7225 40 40, ex 7225 40 60 a ex 7225 99 00 (kódy TARIC: 7208 51 20 10, 7208 51 91 10, 7208 51 98 10, 7208 52 91 10, 7208 90 20 10, 7208 90 80 20, 7225 40 60 10, 7225 99 00 30) a s pôvodom v Čínskej ľudovej republike do Únie.

Platnosť registrácie uplynie deväť mesiacov po dátume nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

2. Všetky zainteresované strany sa vyzývajú, aby písomne oznámili svoje stanoviská, predložili podporné dôkazy alebo požiadali o vypočutie do 20 dní odo dňa uverejnenia tohto nariadenia.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1).

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. augusta 2016

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNKER

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1358**z 9. augusta 2016,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.
- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. augusta 2016

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	MA	146,8
	ZZ	146,8
0707 00 05	TR	116,3
	ZZ	116,3
0709 93 10	TR	133,0
	ZZ	133,0
0805 50 10	AR	186,9
	CL	141,9
	MA	101,7
	TR	157,0
	UY	142,1
	ZA	155,2
	ZZ	147,5
	EG	211,6
	MA	178,8
	TR	158,2
0806 10 10	ZZ	182,9
	AR	109,9
	BR	102,1
	CL	125,8
	CN	62,4
	NZ	135,3
	PE	106,8
	US	167,9
	UY	92,2
	ZA	101,2
0808 10 80	ZZ	111,5
	AR	93,2
	CL	114,7
	TR	149,7
	ZA	120,2
	ZZ	119,5
0808 30 90	AR	93,2
	CL	114,7
0809 29 00	TR	149,7
	ZA	120,2
	ZZ	119,5
0809 30 10, 0809 30 90	TR	262,8
	ZZ	262,8
	TR	139,2
	ZZ	139,2

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (EÚ) č. 1106/2012 z 27. novembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o aktualizáciu nomenklatúry krajín a území (Ú. v. EÚ L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2016/1359

z 8. augusta 2016,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie 2012/270/EÚ, pokiaľ ide o núdzové opatrenia na zabránenie zavlečeniu *Epitrix cucumeris* (Harris), *Epitrix similis* (Gentner), *Epitrix subcrinita* (Lec.) a *Epitrix tuberis* (Gentner) do Únie a ich šíreniu v nej

[oznámené pod číslom C(2016) 5038]

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2000/29/ES z 8. mája 2000 o ochranných opatreniach proti zavlečeniu organizmov škodlivých pre rastliny alebo rastlinné produkty do Spoločenstva a proti ich rozšíreniu v rámci Spoločenstva ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 16 ods. 3 štvrtú vetu,

keďže:

- (1) Vo vykonávacom rozhodnutí Komisie 2012/270/EÚ ⁽²⁾ sa stanovujú núdzové opatrenia na zabránenie zavlečeniu *Epitrix cucumeris*, *Epitrix similis*, *Epitrix subcrinita* a *Epitrix tuberis* do Únie a ich šíreniu v nej, pričom tieto škodlivé organizmy nie sú uvedené v prílohách I ani II k smernici 2000/29/ES.
- (2) Od prijatia vykonávacieho rozhodnutia Komisie 2014/679/EÚ ⁽³⁾, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie 2012/270/EÚ, sa v správe úradného laboratória, ktorú vypracovalo referenčné laboratórium v Španielsku na základe vedeckého článku publikovaného autorkou M. J. Orlova-Bienkovskaja ⁽⁴⁾, odhalilo, že škodlivý organizmus identifikovaný ako *Epitrix similis* (Gentner) bol identifikovaný nesprávne. Tento organizmus mal byť identifikovaný ako *Epitrix papa* sp. n. Okrem toho podľa najnovších informácií poskytnutých Španielskom a Portugalskom organizmus, ktorý pôsobí škody na zemiakoch v niektorých oblastiach a ktorý bol predtým identifikovaný ako *Epitrix similis* (Gentner), je teraz identifikovaný ako *Epitrix papa* sp. n. Ďalej bolo potvrdené, že výskyt organizmu *Epitrix similis* (Gentner) nebol na území Únie nikdy zistený. Vykonávacie rozhodnutie 2012/270/EÚ by sa preto už nemalo vzťahovať na *Epitrix similis* (Gentner), ale na škodlivý organizmus *Epitrix papa* sp. n.
- (3) Od prijatia vykonávacieho rozhodnutia 2014/679/EÚ, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie 2012/270/EÚ, nadobudnuté skúsenosti Španielska a Portugalska ukazujú, že na zabezpečenie účinnej ochrany územia Únie by sa mala zriadiť nárazníková zóna so šírkou aspoň 500 m za okrajom zamorenej zóny.
- (4) Vykonávacie rozhodnutie 2012/270/EÚ by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 169, 10.7.2000, s. 1.

⁽²⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2012/270/EÚ zo 16. mája 2012, pokiaľ ide o núdzové opatrenia na zabránenie zavlečeniu *Epitrix cucumeris* (Harris), *Epitrix similis* (Gentner), *Epitrix subcrinita* (Lec.) a *Epitrix tuberis* (Gentner) do Únie a ich šíreniu v nej (Ú. v. EÚ L 132, 23.5.2012, s. 18).

⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/679/EÚ z 25. septembra 2014, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie 2012/270/EÚ, pokiaľ ide o jeho obdobie uplatňovania a pokiaľ ide o presun do baliarní hlíz zemiakov pochádzajúcich z vymedzených oblastí s cieľom zabrániť šíreniu *Epitrix cucumeris* (Harris), *Epitrix similis* (Gentner), *Epitrix subcrinita* (Lec.) a *Epitrix tuberis* (Gentner) v rámci Únie (Ú. v. EÚ L 283, 27.9.2014, s. 61).

⁽⁴⁾ http://www.eje.cz/artkey/eje-201504-0028_epitrix_papa_sp_n_coleoptera_chrysomelidae_galerucinae_alticini_previously_misidentified_as_epitrix_sim.php.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Zmeny vykonávacieho rozhodnutia 2012/270/EÚ

Vykonávacie rozhodnutie 2012/270/EÚ sa mení takto:

1. V názve sa slová „*Epitrix similaris* (Gentner)“ nahrádzajú slovami „*Epitrix papa* sp. n.“.
2. V článku 1 sa slová „*Epitrix similaris* (Gentner)“ nahrádzajú slovami „*Epitrix papa* sp. n.“.
3. V oddiele 1 bode 1 prílohy II sa písmeno b) nahrádza takto:
„b) ochrannej zóny so šírkou aspoň 500 m za okrajom zamorenej zóny; ak časť poľa zasahuje do uvedenej šírky, celé toto pole je súčasťou ochrannej zóny.“

Článok 2

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 8. augusta 2016

Za Komisiu
Vytenis ANDRIUKAITIS
člen Komisie

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2016/1360**z 8. augusta 2016,****ktorým sa ukončuje antesubvenčné konanie týkajúce sa dovozu morony striebristej a zubatice zlatočelej s pôvodom v Turecku**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 z 8. júna 2016 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ⁽¹⁾, a najmä jeho článok 14,

keďže:

A. POSTUP**Začatie konania**

- (1) Dňa 14. augusta 2015 Európska komisia (ďalej len „Komisia“) začala antesubvenčné konanie týkajúce sa dovozu morony striebristej a zubatice zlatočelej s pôvodom v Turecku do Únie na základe článku 10 nariadenia (EÚ) 2016/1037 (ďalej len „základné nariadenie“) prostredníctvom oznámenia uverejneného v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽²⁾ (ďalej len „oznámenie o začatí konania“).
- (2) Prešetrovanie sa začalo na základe podnetu, ktorý 1. júla 2015 podala Asociación Empresarial de Productores de Cultivos Marinos („APROMAR“ alebo „navrhovateľ“) v mene výrobcov, ktorých výroba predstavuje viac než 25 % celkovej produkcie morony striebristej a zubatice zlatočelej v Únii.
- (3) Podnet obsahoval *prima facie* dôkazy o subvencovaní tureckého výrobného odvetvia produkujúceho moronu striebristú a zubaticu zlatočelú a o značnej ujme, ktorá z toho vyplýva.
- (4) V súlade s článkom 10 ods. 7 základného nariadenia Komisia oznámila pred začatím konania vláde Turecka, že dostala riadne zdokumentovaný podnet, podľa ktorého subvencovaný dovoz morony striebristej a zubatice zlatočelej s pôvodom v Turecku údajne spôsobuje výrobnému odvetviu Únie značnú ujmu. Komisia prizvala tureckú vládu na konzultácie s cieľom objasniť situáciu v súvislosti s obsahom podnetu a dospieť k vzájomne prijateľnému riešeniu.
- (5) Turecká vláda prijala ponuku na konzultácie, ktoré sa následne uskutočnili. Počas konzultácií sa nepodarilo dospieť k vzájomne prijateľnému riešeniu. Komisia však zohľadnila pripomienky vznesené tureckou vládou.
- (6) Komisia prizvala navrhovateľa, ostatných známych výrobcov z Únie, používateľov a dovozcov, známych vyvážajúcich výrobcov v Turecku a turecké orgány, ako aj združenia, o ktorých je známe, že ich začatie prešetrovania ovplyvní, a vyzvala ich, aby sa na ňom zúčastnili. Zainteresované strany dostali príležitosť písomne vyjadriť svoje stanoviská a požadovať vypočutie v rámci lehoty stanovenej v oznámení o začatí konania.
- (7) Navrhovateľ, ostatní výrobcovia z Únie, vyvážajúci výrobcovia v Turecku, dovozcovia a obchodníci oznámili svoje stanoviská. Všetky zainteresované strany, ktoré o to požiadali a preukázali, že existujú osobitné dôvody, na základe ktorých by mali byť vypočuté, boli vypočuté.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 55.⁽²⁾ Oznámenie o začatí antesubvenčného konania týkajúceho sa dovozu morony striebristej a zubatice zlatočelej s pôvodom v Turecku (Ú. v. EÚ C 266, 14.8.2015, s. 4).

B. STIAHNUTIE PODNETU A UKONČENIE KONANIA

- (8) Dňa 5. mája 2016 bol v tureckom úradnom vestníku uverejnený právny akt, ktorým turecké orgány odstránili hlavný systém subvencovania s účinnosťou od 1. januára 2016.
- (9) Navrhovateľ listom z 1. júna 2016 určeným Komisii stiahol svoj podnet. V súlade s článkom 14 základného nariadenia možno konanie ukončiť, ak bol podnet stiahnutý, okrem prípadu, keď takéto ukončenie nie je v záujme Únie.
- (10) Pri prešetrovaní nevyšli najavo nijaké skutočnosti svedčiace o tom, že by takéto ukončenie nebolo v záujme Únie. Komisia sa preto nazdáva, že toto konanie by sa malo ukončiť.
- (11) Zainteresované strany boli náležite informované a mali možnosť predložiť pripomienky. Nijaké pripomienky však doručené neboli.
- (12) Komisia preto dospela k záveru, že antisubvenčné konanie týkajúce sa dovozu morony striebristej a zubatice zlatočelej s pôvodom v Turecku by sa malo ukončiť bez uloženia opatrení.
- (13) Toto rozhodnutie je v súlade so stanoviskom výboru, ktorý bol zriadený podľa článku 15 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 ⁽¹⁾,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Antisubvenčné konanie týkajúce sa dovozu morony striebristej a zubatice zlatočelej s pôvodom v Turecku do Únie, v súčasnosti patriacich pod číselné znaky KN 0302 84 10, 0302 85 30, 0303 84 10, 0303 89 55, ex 0304 49 90 a ex 0304 89 90, sa týmto ukončuje.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 8. augusta 2016

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie (Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21).

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2016/1361

z 9. augusta 2016

o uznaní systému s názvom „International Sustainability & Carbon Certification system“ na preukazovanie súladu s kritériami trvalej udržateľnosti podľa smerníc Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES a 2009/28/ES

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES z 13. októbra 1998 týkajúcu sa kvality benzínu a naftových palív, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 93/12/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 7c ods. 4 druhý pododsek,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2009/28/ES z 23. apríla 2009 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov energie a o zmene a doplnení a následnom zrušení smerníc 2001/77/ES a 2003/30/ES ⁽²⁾, a najmä na jej článok 18 ods. 4 druhý pododsek,

keďže:

- (1) Články 7b a 7c a príloha IV k smernici 98/70/ES a články 17 a 18 a príloha V k smernici 2009/28/ES stanovujú podobné kritériá trvalej udržateľnosti biopalív a biokvapalín, ako aj podobné postupy overovania súladu s týmito kritériami.
- (2) V prípade, keď sa biopalivá a biokvapaliny majú zohľadniť na účely uvedené v článku 17 ods. 1 písm. a), b) a c) smernice 2009/28/ES, musia členské štáty od hospodárskych subjektov žiadať, aby preukázali, že biopalivá a biokvapaliny spĺňajú kritériá udržateľnosti stanovené v článku 17 ods. 2 až 5 smernice 2009/28/ES.
- (3) Komisia môže rozhodnúť, že dobrovoľné vnútroštátne alebo medzinárodné schémy stanovujúce normy pre výrobu produktov z biomasy obsahujú presné údaje na účely článku 17 ods. 2 smernice 2009/28/ES a/alebo sa v nich preukazuje, že dodávky biopalív alebo biokvapalín spĺňajú kritériá trvalej udržateľnosti stanovené v článku 17 ods. 3, 4 a 5 a/alebo že žiadne materiály neboli zámerne pozmenené alebo vyradené tak, aby sa na dodávku alebo jej časť mohla vzťahovať príloha IX. Keď hospodársky subjekt poskytne dôkaz alebo údaje získané v súlade s dobrovoľným systémom, ktorý uznala Komisia, v rozsahu rozhodnutia o uznaní, členský štát nesmie od dodávateľa vyžadovať poskytnutie ďalších dôkazov o splnení kritérií udržateľnosti.
- (4) Žiadosť o uznanie, že systém „International Sustainability & Carbon Certification system“ so sídlom: Hohenzollernring 72, 50762 Kolín, Nemecko, preukazuje, že dodávky biopalív spĺňajú kritériá trvalej udržateľnosti uvedené v smernici 98/70/ES a smernici 2009/28/ES, bola predložená Komisii 23. júna 2016. Systém pokrýva širokú škálu surovín vrátane odpadov a zvyškov, ako aj celý spracovateľský reťazec. Dokumentácia uznaného systému by sa mala prístupniť v rámci platformy transparentnosti uvedenej v smernici 2009/28/ES.
- (5) Z posúdenia systému „International Sustainability & Carbon Certification system“ vyplynulo, že v dostatočnej miere zahŕňa kritériá trvalej udržateľnosti podľa smernice 98/70/ES a smernice 2009/28/ES a uplatňuje aj metodiku hmotnostnej bilancie v súlade s požiadavkami článku 7c ods. 1 smernice 98/70/ES a článku 18 ods. 1 smernice 2009/28/ES.
- (6) Z hodnotenia systému „International Sustainability & Carbon Certification system“ vplynulo, že spĺňa požadované normy spoľahlivosti, transparentnosti a nezávislosti auditu, a dodržiava požiadavky na metodiku v prílohe IV k smernici 98/70/ES a prílohe V k smernici 2009/28/ES.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre udržateľnosť biopalív a biokvapalín,

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 350, 28.12.1998, s. 58.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 140, 5.6.2009, s. 16.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Systém „International Sustainability & Carbon Certification system“ (ďalej len „systém“), ktorý bol 23. júna 2016 predložený Komisii na uznanie, preukazuje, že dodávky biopalív a biokvapalín vyrobených podľa štandardov výroby biopalív a biokvapalín stanovených v systéme spĺňajú kritériá trvalej udržateľnosti podľa článku 7b ods. 3, 4 a 5 smernice 98/70/ES a článku 17 ods. 3, 4 a 5 smernice 2009/28/ES.

Systém obsahuje aj presné údaje na účely článku 17 ods. 2 smernice 2009/28/ES a článku 7b ods. 2 smernice 98/70/ES.

Článok 2

Rozhodnutie platí päť rokov od nadobudnutia účinnosti. Ak sa obsah systému predložený na uznanie Komisii 23. júna 2016 zmení tak, že by to mohlo ovplyvniť základ tohto rozhodnutia, takéto zmeny sa bezodkladne oznámia Komisii. Komisia posúdi oznámené zmeny s cieľom zistiť, či systém naďalej primerane spĺňa kritériá udržateľnosti, vzhľadom na ktoré bol uznaný.

Článok 3

Komisia môže rozhodnúť o zrušení tohto rozhodnutia okrem iného za týchto okolností:

- a) ak sa jasne preukáže, že v systéme neboli implementované prvky považované za rozhodujúce pre toto rozhodnutie, alebo ak dôjde k vážnemu a štrukturálnemu porušeniu týchto prvkov;
- b) ak sa za systém Komisii nepredložia výročné správy podľa článku 7c ods. 6 smernice 98/70/ES a článku 18 ods. 6 smernice 2009/28/ES;
- c) ak sa v rámci systému neimplementujú štandardy nezávislého auditu stanovené vo vykonávacích aktoch uvedených v článku 7c ods. 5 treťom pododseku smernice 98/70/ES a článku 18 ods. 5 treťom pododseku smernice 2009/28/ES alebo zdokonalenia iných prvkov systému, ktoré sa považujú za rozhodujúce pre to, aby systém zostal naďalej uznaný.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 9. augusta 2016

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2016/1362

z 9. augusta 2016

o uznaní systému s názvom *Roundtable on Sustainable Biomaterials EU RED* na preukazovanie súladu s kritériami trvalej udržateľnosti podľa smerníc Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES a 2009/28/ES

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES z 13. októbra 1998 týkajúcu sa kvality benzínu a naftových palív, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 93/12/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 7c ods. 4 druhý pododsek,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2009/28/ES z 23. apríla 2009 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov energie a o zmene a doplnení a následnom zrušení smerníc 2001/77/ES a 2003/30/ES ⁽²⁾, a najmä na jej článok 18 ods. 4 druhý pododsek,

keďže:

- (1) Články 7b a 7c a príloha IV k smernici 98/70/ES a články 17 a 18 a príloha V k smernici 2009/28/ES stanovujú podobné kritériá trvalej udržateľnosti biopalív a biokvapalín, ako aj podobné postupy overovania súladu s týmito kritériami.
- (2) V prípade, keď sa biopalivá a biokvapaliny majú zohľadniť na účely uvedené v článku 17 ods. 1 písm. a), b) a c) smernice 2009/28/ES, musia členské štáty od hospodárskych subjektov žiadať, aby preukázali, že biopalivá a biokvapaliny spĺňajú kritériá udržateľnosti stanovené v článku 17 ods. 2 až 5 smernice 2009/28/ES.
- (3) Komisia môže rozhodnúť, že dobrovoľné vnútroštátne alebo medzinárodné schémy stanovujúce normy pre výrobu produktov z biomasy obsahujú presné údaje na účely článku 17 ods. 2 smernice 2009/28/ES a/alebo sa v nich preukazuje, že dodávky biopalív alebo biokvapalín spĺňajú kritériá trvalej udržateľnosti stanovené v článku 17 ods. 3, 4 a 5 a/alebo že žiadne materiály neboli zámerne pozmenené ani vyradené tak, aby sa na dodávku alebo jej časť mohla vzťahovať príloha IX. Keď hospodársky subjekt poskytne dôkaz alebo údaje získané v súlade s dobrovoľným systémom, ktorý uznala Komisia, v rozsahu rozhodnutia o uznaní, členský štát nesmie od dodávateľa vyžadovať poskytnutie ďalších dôkazov o splnení kritérií udržateľnosti.
- (4) Žiadosť o uznanie, že systém *Roundtable on Sustainable Biomaterials EU RED* so sídlom: 7-9 Chemin de Balexert, 1219 Chatelaine, Švajčiarsko, preukazuje, že dodávky biopalív spĺňajú kritériá trvalej udržateľnosti uvedené v smernici 98/70/ES a smernici 2009/28/ES, bola predložená Komisii 27. júna 2016. Systém pokrýva širokú škálu surovín vrátane odpadov a zvyškov, ako aj celý spracovateľský reťazec. Dokumentácia uznaného systému by sa mala prístupníť v rámci platformy transparentnosti uvedenej v smernici 2009/28/ES.
- (5) Z posúdenia systému *Roundtable on Sustainable Biomaterials EU RED* vyplynulo, že v dostatočnej miere zahŕňa kritériá trvalej udržateľnosti podľa smernice 98/70/ES a smernice 2009/28/ES a uplatňuje aj metodiku hmotnostnej bilancie v súlade s požiadavkami článku 7c ods. 1 smernice 98/70/ES a článku 18 ods. 1 smernice 2009/28/ES.
- (6) Z hodnotenia systému *Roundtable on Sustainable Biomaterials EU RED* vyplynulo, že spĺňa požadované normy spoľahlivosti, transparentnosti a nezávislosti auditu a dodržiava požiadavky na metodiku v prílohe IV k smernici 98/70/ES a prílohe V k smernici 2009/28/ES.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre udržateľnosť biopalív a biokvapalín,

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 350, 28.12.1998, s. 58.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 140, 5.6.2009, s. 16.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Systém *Roundtable on Sustainable Biomaterials EU RED* (ďalej len „systém“), ktorý bol 27. júna 2016 predložený Komisii na uznanie, preukazuje, že dodávky biopalív a biokvapalín vyrobených podľa štandardov výroby biopalív a biokvapalín stanovených v systéme spĺňajú kritériá trvalej udržateľnosti podľa článku 7b ods. 3, 4 a 5 smernice 98/70/ES a článku 17 ods. 3, 4 a 5 smernice 2009/28/ES.

Systém obsahuje aj presné údaje na účely článku 17 ods. 2 smernice 2009/28/ES a článku 7b ods. 2 smernice 98/70/ES.

Článok 2

Rozhodnutie platí päť rokov od nadobudnutia účinnosti. Ak sa obsah systému predložený na uznanie Komisii 27. júna 2016 zmení tak, že by to mohlo ovplyvniť základ tohto rozhodnutia, takéto zmeny sa bezodkladne oznámia Komisii. Komisia posúdi oznámené zmeny s cieľom zistiť, či systém naďalej primerane spĺňa kritériá udržateľnosti, vzhľadom na ktoré bol uznaný.

Článok 3

Komisia môže rozhodnúť o zrušení tohto rozhodnutia okrem iného za týchto okolností:

- a) ak sa jasne preukáže, že v systéme neboli implementované prvky považované za rozhodujúce pre toto rozhodnutie alebo ak dôjde k vážnemu a štrukturálnemu porušeniu týchto prvkov;
- b) ak sa za systém Komisii nepredložia výročné správy podľa článku 7c ods. 6 smernice 98/70/ES a článku 18 ods. 6 smernice 2009/28/ES;
- c) ak sa v rámci systému neimplementujú štandardy nezávislého auditu stanovené vo vykonávacích aktoch uvedených v článku 7c ods. 5 treťom pododseku smernice 98/70/ES a článku 18 ods. 5 treťom pododseku smernice 2009/28/ES alebo zdokonalenia iných prvkov systému, ktoré sa považujú za rozhodujúce na to, aby systém zostal naďalej uznaný.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 9. augusta 2016

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

KORIGENDÁ

Korigendum k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2016/561 z 11. apríla 2016, ktorým sa mení príloha IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 577/2013, pokiaľ ide o vzor veterinárneho osvedčenia na nekomerčné premiestňovanie psov, mačiek alebo fretiek do členského štátu z určitého územia alebo tretej krajiny

(Úradný vestník Európskej únie L 96 z 12. apríla 2016)

Na strane 29 v prílohe, ktorou sa mení časť I prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 577/2013, v kolónke I.28:

namiesto:

„Druh (Vedecký názov)	Pohlavie	Farba	Plemeno	Identifikačné číslo [dd/mm/yyyy]	Identifikačný systém	Dátum narodenia“
-----------------------------	----------	-------	---------	--	-------------------------	---------------------

má byť:

„Druh (Vedecký názov)	Pohlavie	Farba	Plemeno	Identifikačné číslo	Identifikačný systém	Dátum narodenia [dd/mm/yyyy]“
-----------------------------	----------	-------	---------	------------------------	-------------------------	-------------------------------------

Na strane 31 v prílohe, ktorou sa mení časť I prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 577/2013, v oddiele II.3.1 v tabuľke:

namiesto:

„Alfanumerický kód transpondéra alebo tetovania zvierat'a Dátum implantácie a/alebo načítania transpondéra alebo tetovania ⁽¹⁰⁾ [dd/mm/yyyy]	Dátum očkovania [dd/mm/yyyy]	Názov a výrobca vakcíny	Číslo šarže	Platnosť očkovania		Dátum odberu krvnej vzorky [dd/mm/yyyy]“
				od [dd/mm/yyyy]	do [dd/mm/yyyy]	

má byť:

„Transpondér alebo tetovanie		Dátum očkovania [dd/mm/yyyy]	Názov a výrobca vakcíny	Číslo šarže	Platnosť očkovania		Dátum odberu krvnej vzorky [dd/mm/yyyy] “
Alfanumerický kód zvierat'a	Dátum implantácie a/alebo načítania ⁽¹⁰⁾ [dd/mm/yyyy]				od [dd/mm/yyyy]	do [dd/mm/yyyy]	

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK